

BAYÂTİ ŞARKI

Usûl : Ağıraksak/
Yürüksemâi

♩ = 88

"Her sînede bir gam gelen ağlar giden ağlar"

Beste : Sadettin KAYNAK
Güfte :

The musical score consists of eight staves of music. The first staff starts with a treble clef, 2/4 time, and a key signature of one sharp. It contains lyrics in both Turkish and Arabic. Subsequent staves change time signatures (e.g., 6/8, 4/4) and key signatures (e.g., two sharps). The lyrics describe a scene of melancholy, mentioning 'sînede' (in a corner), 'gam' (tear), 'ağlar' (tears), 'Yârâb' (a lover), 'bu ne âlem' (this world), 'Düş müş' (Düşmûş), 'âşkı' (lover), 'ki nin' (his eye), 'göz yaşı' (tear), 'ol müş' (be Düşmûş), 'Gül vec hi ne şeb nem' (Gül vechine şebnem), 'ge len ağ lar gi den ağ' (gelen ağlar giden ağlar), and 'Kârâr' (a place name). The score includes several endings (1, 2, 3, etc.) indicated by brackets and dots. The final staff ends with a treble clef, 4/4 time, and a key signature of one sharp, with the name 'Dr. Semra Özgün' and the date 'Mayıs-2011' written at the end.

Her sînede bir gam , gelen ağlar giden ağlar
Yârâb bu ne âlem , gelen ağlar giden ağlar
Düşmûş yine bir âşıkının gözyası olmuş
Gül vechine şebnem , gelen ağlar giden ağlar
Yârâb bu ne âlem , gelen ağlar giden ağlar